RAPPORT BÉRUBÉ

L'ACFA DONNE RAISON AUX CRITIQUES EXPRIMÉES

(LPL) – L'Association canadienne française de l'Alberta (ACFA), par l'entremise de son président Monsieur Roger Lalonde, a fait savoir samedi qu'elle donne raison aux critiques qui son exprimées dans le rapport Bérubé et qu'elle se sent insécurisée par ses conclusions.

Commanditée par l'ACFA, cette étude effectuée par le Conseil Albertain de la Coopération se veut un sondage indépendant visant à connaître les sentiments de la population Franco-albertaine envers son association, tout en apportant plusieurs recommandations sur les efforts qui devront être effectués par l'ACFA dans le but de s'améliorer. Ce projet fut mis de l'avant suite à un besoin lors d'une entrevue effectuée au Conseil général de l'ACFA samedi dernier. Monsieur Lalonde a indiqué que l'Association considère le rapport Bérubé comme étant un outil de réforme de premier ordre.



M. ROGER LALONDE

«Il renferme des idées et des recommandations qui en large mesure ont été partagées par les dirigeants et les membres de l'ACFA mais que l'on a souvent pas eu le courage de mettre en marche».

Le président a ajouté que tout ce qui est inclus dans le rapport a des vérités pour quelqu'un; que pour certains il y a des exagérations alors que pour d'autres, il n'y en a pas. Cependant, il a précisé qu'en lisant le document, on le comprend dans sa totalité et non par ces petites exagérations.

«Il en ressort clairement les deux grands malaises de l'ACFA; celui du manque de communication et d'information d'une part, et d'autre part, celui du manque de donner priorité au besoin communautaire des francophones dans leurs régions» d'expliquer Monsieur Lalonde.

Celui-ci a poursuivi en indiquant que le contenu du rapport devra avoir une grande publicité afin que les gens en soient conscients.

«Il a le pouvoir d'affecter l'attitude de tout le monde, en allant des dirigeants de l'Association jusqu'au simple franco-albertain».

De plus, M. Lalonde a mentionné que les membres de l'ACFA devront s'attendre à se prononcer sur de nouvelles options d'action dont certaines pourraient être qualifiées de quasi-révolutionnaires.

«L'ACFA donne raison aux critiques qui sont exprimées dans le rapport Bérubé et elle se sent insécurisée, mais en même temps, on peut se féliciter d'avoir une association où l'on peut s'autocritiquer à ce point, une auto-critique qui se préoccupe d'objectif au lieu de querelles personnelles» de conclure le président de l'ACFA.



LE FRANCO
Le seul journal de langue française de l'Alberta Depuis 1928

APF HQ
Association de la presse francophone hors Québec

Vol. 16 No. 65 mercredi 27 mai 1981 0.50 16 pages

AU CONSEIL GENERAL DE L'ACFA

DES RECOMMANDATIONS SUR LA CONSTITUTION ET LE FRANCO

Lors du Conseil général de l'Association canadienne française de l'Alberta (ACFA) tenu samedi dernier, des recommandations ont été effectuées à la suite d'ateliers portant sur le projet de loi de la constitution et sur le Franco-Albertain.

L'idée de l'atelier sur la constitution était que les membres et les dirigeants de l'ACFA donnent une position sur la question du projet de loi du rapatriement. A la suite d'une trentaine de minutes de discussions, on en est venu aux recommandations suivantes:

Que l'on sensibilise les gens présents sur le projet de loi de la constitution et qu'on les informe davantage tout en faisant évoluer la pensée, et;

Que l'on donne le pouls de la population que le Conseil général représente à ce sujet, pour que l'ACFA puisse en tenir compte lorsqu'elle aura à faire des commentaires au sujet de la décision de la Cour Suprême lorsqu'elle aura été connue.

Quant à l'atelier portant sur le Franco-Albertain les discussions se sont principalement portées sur la rentabilité de l'hebdo, son autonomie, ainsi que sur le membership.

Certains groupes ont expliqué que depuis plusieurs années, on accorde une dernière chance à ce journal, et l'on espère que cette fois-ci, ce sera la dernière. Plus tôt dans la journée, on a indiqué que l'ACFA accordait une subvention de $.15,000 pour que le Franco poursuive ses opérations jusqu'en septembre.

En général, les opinions étaient assez variées puisque plusieurs voulaient garder le Franco à tout prix alors que d'autres souhaitaient le contraire. Pour ce qui est de sa rentabilité, on a proposé de mettre de l'avant un projet de publicité (FRANDEX) qui devrait rendre le journal rentable d'ici un an, mais on voudrait qu'un rapport financier des plus précis soit effectué d'ici décembre 1981 et qu'à cette date, une décision finale soit prise quant à l'avenir du journal.

On a également suggéré que le Franco devienne autonome dans son éditorial mais qu'il demeure toutefois sous la tutelle de l'ACFA, et qu'il soit son organe officiel.

Pour ce qui est du membership, certains semblent favorables à l'augmenter de $.5. à $.20., mais d'autres croient que cette marge est trop élevée. Il fut donc suggéré en groupe que l'on garde le membership à $.5. mais qu'une somme de $.5. soit ajoutée pour l'abonnement au Franco. Les non-membres pourraient d'autre part s'abonner au coût de $.15.

Enfin, deux résolutions primordiales ont été acceptées. Premièrement, que l'exécutif de l'ACFA accepte la responsabilité du Fran-

suite en page 10



RENCONTRE AMICALE – Une rencontre amicale a été organisée vendredi soir dernier à Fort McMurray, afin de créer un intérêt envers l'éducation française dans cette région. On a principalement discuté des programmes d'immersion française, alors que l'on avait invité M. Alain Nogue et Mme Gloria Wilson comme conférenciers spéciaux. On apperçoit ici dans l'ordre habituel Mme Alain Nogue, M. Nogue, assistant-surintendant du district 150 de Bonnyville, ainsi que Mme Gloria Wilson, de l'organisme Canadian Parents for French.



LE DEPART DES CANOTEURS – Les six canoteurs Québécois qui entreprennent un voyage de quatre mois en canot en empruntant la route des pionniers à l'époque de la traite des fourrures, ont quitté Fort McMurray, le départ initial de leur voyage, le 15 mai dernier. Une cérémonie spéciale a été effectuée en présence du maire de la ville, alors que l'on a présenté aux canoteurs les drapeaux de l'Alberta et du Québec. On reconnait de gauche à droite les six aventuriers: Denis Laurence, Guy Maillé, Henri Amyotte, Pierre Beauchamps, Mario Perron et Denis Jobin.

Le forum communautaire

Lettre à l'éditeur

Pour répondre à certaines lettres de dénigrement: Myo est masculin, vous pouvez peut-être le vérifier auprès de certaines anciennes élèves du Collège. L'histoire dit même que le «y» fut un «a» avant 1948 mais pour ne pas porter à confusion, le nom fut transformé, car l'un est docteur et l'autre n'est que président. La prose de Myo fait penser à la peinture abstraite de certains maîtres; c'est incompréhensible, mais qui sait, ce sera peut-être un jour étudié dans nos universités donc, un conseil, gardez vos articles. Mais sans plus jouer au docteur Bundolo, passons à autre chose.

Une bonne dame à la plume facile nous avait part de ce qu'elle pensait de certains dirigeants de notre système fédéral. Les réponses à cette lettre montrent une partisanerie veule, digne de la «solidaritat allemande des années 30», qui les a menés vous savez où.

Cette bonne dame ne faisait que dire la vérité sur Francis Fox. Il a fait assassiné son (?) enfant comme un lâche. Il a aussi utilisé une fausse signature, ce qui laisse à penser que les immigrants, devenus canadiens lorsqu'il était ministre de l'Immigration ont peut-être une fausse signature sur leur document. Malgré ça, il est toujours en place, le fin renard François.

Il y a beaucoup d'autres «vaches sacrées» comme ça, qui influencent leurs amis les juges, voiturent leurs amis les vautours de la mafia où bien même mangent à tous les rateliers.

Il est regrettable que Trudeau ne soit pas resté plus longtemps en dehors du pouvoir pour avoir le temps de nettoyer la ménagerie.

Quand à la lettre anonyme de monsieur «Champ Plein» (plein de quoi, je me le demande) «le feu c'est tout ce que ça mérite, une lettre anonyme» (Yves Thériault, «La rose de pierre»)

Mais apparemment, au Franco, on pense pas d'même.

M. Granger, Brooks

UNE SOIRÉE AU THÉATRE

Par Joanne B. Cornellier

C'est assise bien confortablement dans l'auditorium de la Faculté St-Jean que j'ai assisté, vendredi dernier, à la dernière production du Théâtre Français d'Edmonton. Fleur de Cactus, comédie en deux actes de Barillet et Grédy, dans une mise en scène de Pierre Bokor, fut à mon avis, un spectacle des plus réussi.



LA SCENE DU BAR-SALON -- Fleur de Cactus, une production du Théâtre Français d'Edmonton. (de gauche à droite) Norbert (Guy Pariseau), Stéphane (Anne Mansfield), Antonia (Sylvie Leblanc) et Julien (René Aubin).

Julien (René Aubin) dentiste de renom, décide suite à la tentative de suicide de sa petite amie Antonia (Sylvie Leblanc), de rompre avec la vie de célibat. Mais pour se faire il doit tout d'abord se débarrasser de l'épouse et des trois enfants qu'il s'était inventé afin de se protéger contre toute demande en mariage. Quel meilleur choix pour se sortir du pétrin que sa toute dévouée secrétaire Mlle Stéphane (Anne Mansfield), assistante consciencieuse pour qui la vie se résume au travail (et le docteur), les germes, maman, Frida et la deux-chevaux. Sans oublier Norbert (Guy Pariseau), l'ami de toujours et M. Cochet (Benoit Pariseau) client de Julien, qui se voient impliquer dans l'affaire et qui font rire à en perdre nos moustaches. Que dire du pauvre Igor (Normand Latour), voisin de palier d'Antonia, qui pour l'avoir sauvée d'une mort certaine se voit lui aussi mêlé à l'affaire. Naturellement c'est la pauvre madame Durand (Christiane Blondeau), cliente du docteur, et le Printemps de Boticelli (Roxanne Courcy), petite amie de Norbert, qui dans toute cette histoire, se voient laissées pour compte.

C'est dans une atmosphère des plus gaie que nous vivons ce drame dans la vie de Julien et de Stéphane, et que nous les observons à essayer de se sortir du pétrin. Nous assistons à un tourbillon qui va de situations en situations, de complications en complications, mêlé d'imbroglios qui nous font passer du sourire à l'éclat de rire sans interruptions.

Si l'interprétation et la mise en scène sont dignes de mention, le côté technique vient compléter ce spectacle de façon remarquable. Les décors tout en étant simples, permettent à l'action de se dérouler sans ralentissements ou tombées. Les costumes tout en étant très réalistes viennent ajouter une note de gaieté au tableau. L'éclairage, très bien synchronisé, permet de passer d'un tableau à un autre sans perte d'intensité au niveau de l'action. Pour avoir vu cette pièce plusieurs fois, interprêtée par différentes troupes, j'ai été très impressionnée par l'efficacité des changements de décors et la solution apportée aux nombreux changements de tableaux.

Donc, les 29, 30, 31 mai à l'auditorium de la Faculté St-Jean, Fleur de Cactus de Barillet et Grédy, présenté par le Théâtre Français d'Edmonton, C'EST A VOIR!

A Rivière-La-Paix

FRANCO-ALBERTAINS ON VIT LA FRANCOPHONIE

Suite au concert d'Angèle Arsenault qui a attiré plus de 700 spectateurs, la soirée Talents de Chez Nous a réuni plus de 600 personnes le 3 mai dernier, venues de toutes les parties de la région pour voir, admirer et applaudir les quelques 40 artistes amateurs qui se sont présentés à Rivière-La-Paix au cours de cette soirée.

Il est à souligner que des vingt représentations, sept étaient des compositions des artistes eux-mêmes. Les amateurs de cette soirée étaient Rachel Aubin, Daniel Gagné, Jules Jasmin, Chantal Gagné, Denise Lefebvre, Philipa O'mahoney, Raymond Laflèche et Judy Parker pour le chant.

Plusieurs autres présentations ont eu lieu, dont des pièces musicales, des monologues, mimes et saynettes, ainsi que du folklore.

Pour terminer la soirée, le Comité Culturel Régional, l'ACFA et le Carrefour ont offert des disques aux artistes amateurs en guise de remerciement.

Cette soirée Talents de Chez Nous était organisée dans le cadre de la semaine d'éducation par le Comité Régional de l'ACFA. Mille remerciements à tous les artistes et à

suite en page 14

ON A PASSÉ POUR DES FOUS

Quand nous habitions à Maillardville C.B., on a passé pour des fous parce que nous avions envoyé nos fils au Collège St-Jean, et deux filles à l'Académie A.S.V. tandis que la dernière des filles allait à Morinville au couvent F.D.J.

On nous disait «pourquoi gaspiller de l'argent pour qu'ils améliorent leur français? » «On travaille en anglais dans l'Ouest...» Savez-vous quoi? Ils ont presque réussit à nous le faire croire, mais on a su résister à cela.

Cela a payé car je vois le fils Blair avec ses «éditoriaux» au Franco (en français) et ma fille aînée professeur de français. Je vois aussi la troisième génération Doré travailler en français dans la personne de Marc de la Boîte à Popicos.

Alors la folie du passé repaye au centuple nos efforts d'y avoir tenue à notre langue maternelle.

Il y a aussi les petits-enfants Girards, Doré et Renshaw, qui font de leur mieux en français. Quelle joie pour grand-maman.

Mme A. Doré...Sénior.

AU COUT DE $134,000

On projette un "Camp Richelieu de la Jeunesse"

Trois sociétés à but non lucratif, les Richelieux d'Edmonton, Francophonie Jeunesse de l'Alberta et l'ACFA de Morinville-Legal, en sont à organiser un camp d'été qui permettra à la jeunesse franco-albertaine d'avoir un lieu de rencontre ou elle pourra vivre ses loisirs dans une atmosphère francophone. Portant le nom de «Camp Richelieu de la Jeunesse», ce projet coûtera environ $134,000 à ses organisateurs.

Un comité d'organisation existe depuis maintenant un an, et se réunit régulièrement afin de concrétiser ce projet de grande envergure. Il est formé de Marcel Aubin et Oscar Labrie du Club Richelieu, Richard Ulliac et Louis Leclair de Francophonie Jeunesse de l'Alberta, Mme Denise Cyr et Alain Hallé de l'ACFA de Morinville-Legal, ainsi qu'Henri Lusson, propriétaire et donateur du terrain.

Le camp est situé à 70 km au nord d'Edmonton, dans la municipalité de Westlock à quatre milles de Clyde, sur le lac Wakomao. Il a pour but de permettre aux jeunes ainsi qu'à la francophonie albertaine en général d'avoir un lieu de rencontre où l'on pourra se baigner, faire du canotage, de la pêche, ainsi que plusieurs autres activités estivales. On entrevoit aussi d'organiser des semaines vertes pour les scouts, guides et divers groupes d'adolescents.

Le terrain où sera établi le futur camp d'été est d'une grandeur de 20 acres et possède une plage vierge. Il n'y a pas encore de route pour s'y rendre, mais une ligne électrique est toutefois sur place.

Dans la première phase d'action, on entrevoit construire un chemin de gravier sur fond compacté entre la route principale et l'entrée du site. On veut également clôturer les vingt acres de terrain, creuser un puits artésien, améliorer la plage, nettoyer et y apporter du sable, construire des tables à pique-nique de même que des toilettes.

Enfin, les organisateurs veulent ériger un quai et construire un bâtiment central de 15 x 30 mètres si les fond nécessaires sont accessibles.

Quand au statut financier, le comité d'organisation a présentement $10,000 en banque, un don initial du Club Richelieu, et les organismes Francophonie Jeunesse et l'ACFA régionale de Morinville-Legal y ajouteront une somme de $2,000.

On prévoit faire appel au bénévolat sur une grande échelle, pour la pose de la clôture, le nettoyage de la plage et certaines autres tâches, où l'on organisera des corvées.

De plus, une compagnie de construction a offert de construire le chemin à titre gratuit. Cet été, on organisera un système de collection dans le but d'amasser le plus de fonds possible tant de la part des organismes gouvernementaux que de la part des entreprises privées. Ces fonds serviront à l'achat des matériaux nécessaires.

ÉDITORIAL

OPÉRATION SURVIE: FRANDEX 81-82

Certes qu'il n'est pas question de changer le nom de notre hebdomadaire encore une fois. Il est quand même question de faire revivre l'esprit du nom qu'il portait autrefois: Survivance.

Dans un milieu de langue minoritaire tel que le nôtre en Alberta, un milieu ou la géographie nous trouve éparpillés un peu partout dans le territoire, la survie du Franco dépend de la collaboration et de l'appui de la francophonie.

On peut donner du sien par l'entremise de lettres à l'éditeur d'articles, de reportages, d'abonnements et d'ANNONCES. Et voilà, que FRANDEX vous donne l'occasion d'appuyer le FRANCO et d'y mettre une annonce en même temps. C'est pas mal ça.

FRANDEX peut se voir de trois perspectives: (1) s'attirer des clients; (2) se faire connaître de la francophonie; (3) contribuer à la survie financière du FRANCO.

Examinons quelques chiffres pour appuyer les questions d'attirer des clients et de se faire connaître de la francophonie.

Durant 1980, 30,000 Québeécois et 26,000 Ontariens de langue française sont venus dans l'Ouest. Ces 56,000 personnes se sont établies en Alberta et en Colombie-Britannique. Ajoutons à ceci les Acadiens et les francophones d'outre-mer, et le potentiel du marché en Alberta augmente sensiblement pour tous les commerçants et professionnels pouvant desservir leurs clients en français. L'Alberta reçoit entre 1,500 et 2,000 nouveaux arrivants francophones par mois. On ne peut pas ignorer un pareil potentiel car chaque milieu en accueille sa part en proportion de sa population.

Le plan FRANDEX vise de mettre sur pied deux pages complètes d'annonces identifiées par catégories de service: architectes, épiceries, mécaniciens, plombiers, etc.

Cette liste de service paraîtra dans chaque édition du FRANCO pour un an, c'est-à-dire 50 semaines. Le coût? Très raisonnable $200 par année, ce qui est $4 par semaine en noir et $300 par année ou $6 par semaine en couleur; la couleur de la semaine, bleu, vert ou rouge, etc.

Le projet doit se lancer en septembre prochain. Renseignez-vous, abonnez-vous, participez à «l'Opération Survie».

L'élément de survie en question est celui du budget. FRANDEX sera le noyau financier qui mènera le FRANCO vers une position de rentabilité plutôt que d'accuser un déficit gigantesque comme il le fait depuis un certain temps. La rentabilité est l'objectif primordial de la nouvelle direction mais elle ne peut pas y arriver sans la participation active et généreuse du secteur commercial et professionnel de la francophonie albertaine.

Il faut que le FRANCO survive car il est le seul moyen de communication régulière ayant le potentiel d'atteindre toute la francophonie partout dans la province afin de la tenir au courant de ce qui se passe chez-nous.

Reconnaissons que le FRANCO a certaines faiblesses. Il n'est pas question de masquer cette réalité. Et, si nous avons quelque chose qui a besoin d'être renforci, ensemble on peut y donner un regain de vie qui le rendra de plus en plus vigoureux et palpitant de vie.

C'est ensemble que l'on y arrivera. Non pas du jour au lendemain, mais avec le temps et en y mettant son actif en intérêt et en s'abonnant au service FRANDEX

Le personnel du FRANCO et l'éditorialiste se feront un plaisir d'en discuter davantage et de vous ajouter au bilan de ceux qui veulent faire connaître leur service à la francophonie et à participer activement à «l'Opération Survie».

BLAIR DORÉ

LE FRANCO

Journal hebdomadaire publié le vendredi, au service des 100,000 Franco-albertains depuis l'année 1928.



Directeur
Michel Paquette

Journaliste
Louis P. Lacelle

Publicité
Johanne B. Cornellier

Composition
Lynda McCollough

Mise en page
Carole Paquette

Administration
Hélène Plante

Toute correspondance doit être adressée au FRANCO—ALBERTAIN 10014-109e Rue, Edmonton, Alberta T5J 1M4. Téléphone (403) 423-5672.

L'abonnement annuel vaut:
$15.00
$25.00 pour deux ans

Le FRANCO est imprimé sur les presses de Westweb Press, P.O. Box 5088, Station E, Edmonton, Alberta, T5P 4C1.

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881.



ON ATTEND 3500 PERSONNES A RED DEER

ON PRÉPARE LA PLUS GROSSE FETE DE LA ST-JEAN EN ALBERTA

(LPL) – Un groupe de jeunes de Red Deer, en collaboration avec l'ACFA, en sont présentement à organiser une gigantesque fête de la St-Jean lors d'une semaine complète de festivités que l'on baptisera «La semaine de la francophonie», un projet qui sera repris annuellement s'il se prouve fructueux. Plus de 3,500 francophones sont attendus à l'échelle de la province lors de cet événement.

Parmi les activités les plus remarquées, on comptera sur la présence des groupes rock-folkloriques Offenbach et «Le rêve du diable», alors qu'un concours de chansonniers amateurs sera également au programme.

Un des principaux instigateurs de cette fête est Daniel Pellerin, président d'un comité, qui depuis six semaines est à préparer l'horaire des festivités qui se dérouleront du 22 au 28 juin prochains. L'an dernier, Red Deer avait organisé une fête de la St-Jean qui avait regroupé environ 500 personnes, bien que la publicité avait simplement été effectuée de bouche à bouche.

Daniel Pellerin n'en est pas à ses premières armes dans l'organisation d'un tel projet, ayant fondé la fête annuelle de la St-Jean de St-Adrien P.Q., qu'il présida pendant trois années consécutives. Celui-ci a expliqué que l'on compte sur un gros soutien bénévole en plus du travail ardu des membres du comité, aussi formé de Serge St-Hilaire à la vice-présidence, de la secrétaire Denise Mignault et de la coordonatrice de la Régionale de Red Deer Marie-Claude Bergeron, qui agit de personne-ressource.

Le comité se réunit régulièrement afin d'établir des contacts au niveau de la publicité, des musiciens qui seront présents, des diverses activités qui seront au programme, ainsi qu'aux diverses tâches nécessaires au bon déroulement de cette semaine.

Au point de vue financier, le président a expliqué qu'Alberta Culture défraverа probablement le tiers du coût des artistes présents. On s'attend également au support du Comité de la St-Jean de Montréal, qui devrait offrir $2,000 au bon fonctionnement de la fête. De plus, il est possible que la compagnie d'aviation Air Canada défraie le transport des artistes venus du Québec pour cette semaine.

Le projet sera divisé en deux catégories: la semaine de la francophonie qui aura lieu du 22 au 25 juin, et la fin de semaine de la St-Jean qui se tiendra les 26, 27 et 28.

Lors de la semaine de la francophonie, des kiosques seront montés un peu partout et des formulaires seront distribués afin de recruter des nouveaux membres pour l'Association canadienne française de l'Alberta. Une publicité intense sera également exercée à travers les média écrits et électroniques.

Tous les soirs, on présentera des spectacles divers, et c'est alors que s'amorcera le concours de chansonniers amateurs. Les chansonniers participants auront droit d'interpréter les chansons de leur choix mais pour être éligibles au concours, ils devront composer une chanson thème qui portera sur la St-Jean Baptiste, fête des Canadiens-français. Le meilleur compositeur aura la chance de gagner un prix d'une valeur (variante) de $1,500. Des gens de Red Deer sont prêts à héberger les visiteurs des autres municipalités.

Parmi les autres activités au programme, on tentera d'inviter plusieurs artistes franco-albertains, tels «Gigue Electrique» et la Chorale Etoile. De plus, la troupe à Pierrot de Red Deer présentera la pièce théâtrale «Citrouille» et plusieurs films canadiens - français seront visionnés.

La semaine de la Francophonie sera couronnée par la fête de la St-Jean Baptiste qui consiste en une fin de semaine de camping. On avait initialement décidé de passer la fin de semaine sur un terrain privé près de Delburne, mais après avoir réalisé que ce site n'accommodera probablement pas tous les gens présents, on a décidé de rechercher un autre endroit, qui sera divulgué d'ici peu.

Vendredi soir le 26 juin, on présentera le spectacle du groupe québécois Offenbach. Le spectacle aura lieu vers 23h30, mais les portes seront ouvertes au public dès 17h00. Après le concert, on procédera à la bénédiction du feu de camp au cours de la nuit. Les billets pour Offenbach seront disponibles chez toutes les librairies Carrefour à travers la province. Des gilets et des macarons seront également en vente.

Samedi, différentes activités sportives pour toute la famille seront organisées sur les lieux. Une chasse au trésor sera au programme et le vainqueur se méritera un agneau roti sur broche. Les enfants pourront également profiter d'activités spéciales dont entre autres une parade de costumes qu'ils auront confectionnés eux-mêmes.

En soirée, la grande finale du concours des chansonniers aura lieu. Par la suite, le groupe folklorique «Le rêve du diable» présentera un spectacle, après quoi des feux d'artifices marqueront le succès des festivités.

La fin de semaine se terminera par une célébration eucharistique (en français), alors que la clôture officielle sera effectuée vers midi.

Francophonie Jeunesse de l'Alberta

8406 - 91e rue, EDMONTON, ALBERTA T6C 4G9

PRÉSENTE



1ère Fête Jeunesse du Patrimoine

LES 5,6,7 JUIN AU LAC ST-VINCENT

(près de St-Paul)

Horaire d'activités

VENDREDI, le 5 juin.

17h00: Arrivée et inscription
18h00: Souper
19h00: Mot de bienvenue
19h30: Jeux brise-glace
21h00: Feu de camp
23h30: Couvre-feu
24h00: Silence
24h05: Tournée des animateurs avec bâtons de baseball

SAMEDI, le 6 juin.

7h30: Cocorico!
8h00: Déjeuner (le fun commence)
9h00: Lancement du concours de drapeau Franco-Albertain
10h00: Effort collectif. laissez libre cours à votre imagination!
11h00 Ateliers 1, 2 et 3 débutent: 1. Chasse, trappe et pêche, 2. Cuisson d'antan. 3. Danse d'antan.
12h00: Bouffe!
13h00: Continuation des ateliers
14h30: Courses de canots des voyageurs
15h30: Compétitions sportives en équipe: volleyball, courses à obstacles, souque-à-la-corde soccer dans l'eau, etc!...
18h00. C'est l'temps de s'bourrer la face!
19h00: Kangaroo Court
20h30: Danse du bon vieux temps
24h00: Coucher

DIMANCHE, le 7 juin.

7h30: Levée des corps
8h30: Déjeuner
9h00: Messe de l'époque
10h00: Pique-nique paroissial
12h00: Compétitions Mme Blancheville et M. Neil!
13h00: Salut! A l'an prochain!

N'OUBLIEZ PAS D'APPORTER.

Sacs de couchage, crayons, une veille paire d'espadrilles, trousse de toilette, carte d'assurance-maladie.

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

NOM. . . . .

ADRESSE. . . . .

NO. DE TELEPHONE. . . . .

NO. D'ASSURANCE-MALADIE. . . . .

S.V.P. cochez une des deux cases suivantes:

20.00 membre   23.00 non-membre

s.v.p. faites parvenir votre inscription IMMEDIATEMENT à :

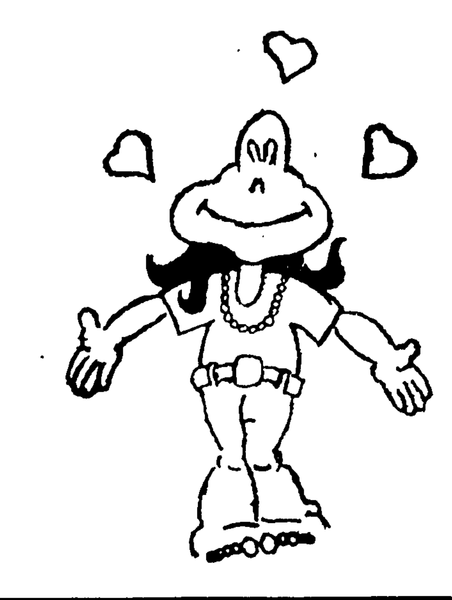
F.J.A., 8406 - 91e Rue
Edmonton, T6E 4G9

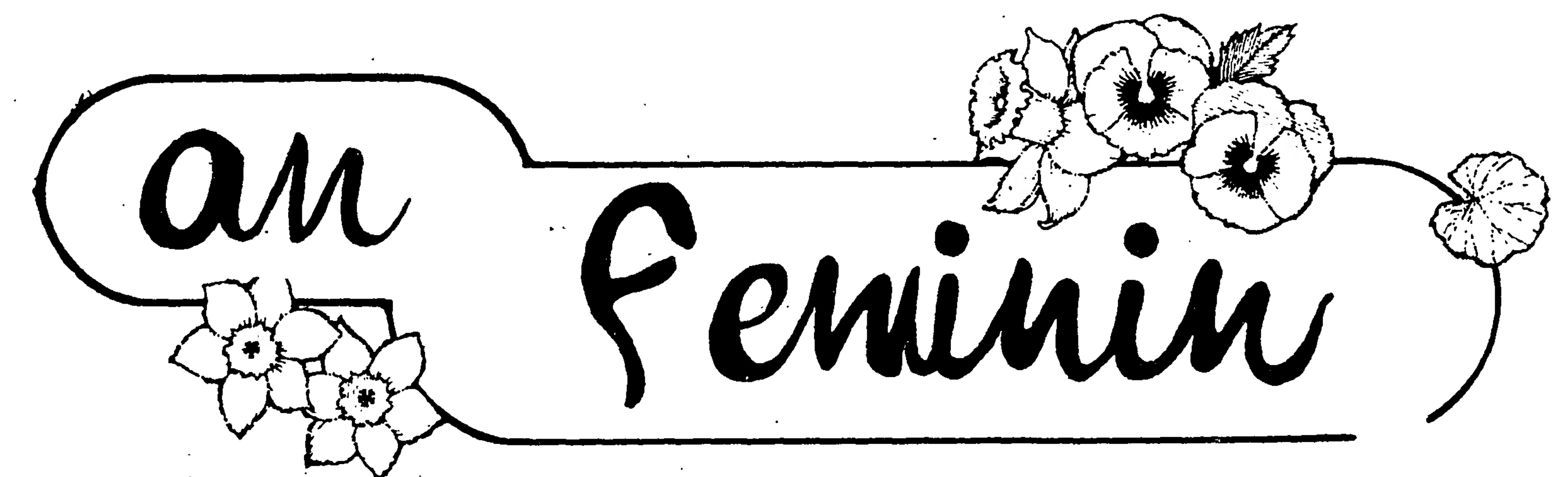
Pour de plus amples renseignements, contactez:

465-7151 ou **466-2406**



FORGEONS NOTRE AVENIR





L'unilinguisme; pas seulement le problème des francophones!

HULL (PC) — Parce qu'elle n'a pu passer un test en langue française, l'infirmière-chef de la société E.B. Eddy a perdu son permis d'infirmière, acquis il y a 27 ans, et son emploi qu'elle occupe à cet endroit depuis 18 ans.

Geraldine Lowrey a perdu son emploi pour avoir failli au test de langue française par huit points, n'obtenant que 62 points sur les 70 requis de certains professionnels en vertu de la Loi sur la langue officielle au Québec.

En raison de cet échec, son permis d'infirmière fut également révoqué par l'Ordre des Infirmières et Infirmiers du Québec.

La compagnie E.B. Eddy la congédia le 23 mars dernier après que l'Office de la Langue française lui eut refusé un nouveau délai pour se familiariser plus profondément avec la langue française et passer de nouveaux tests. Elle avait obtenu trois délais consécutifs depuis 1977.

L'infirmière en cause affirme ne pas avoir eu de difficultés à traiter avec les employés de la compagnie Eddy mais qu'elle a subi un échec en raison de sa difficulté à comprendre les tests oraux. «Je peux parler et lire en français, mais j'avais de la difficulté à comprendre les tests sur bandes enregistrées. On les faisait jouer trop rapidement.»

Geraldine Lowrey obtint son permis d'infirmière à Ottawa en 1954 et devint employé de la compagnie Eddy en décembre 1962 puis travailla à Ottawa jusqu'à ce qu'elle fut promue infirmière-chef à Hull, en 1977.

«Durant cette période, j'ai travaillé souvent dans les usines ontarienne et québécoise de la compagnie et j'ai eu à soigner les employés des deux langues,» affirme-t-elle.

Je n'ai jamais eu un problème de langue durant cette période, du fait que tous les employés sont bilingues».

Graham Greig, directeur du service du personnel de la compagnie, a affirmé qu'Eddy n'avait d'autre choix que de la congédier, devant le refus de l'Office de la Langue française de lui accorder un quatrième délai.

«Si nous l'avions gardée à notre emploi, à ce poste, nous aurions agi illégalement ainsi que l'infirmière», a-t-il expliqué.

L'infirmière est actuellement en quête d'un emploi à Ottawa auprès d'une compagnie qui n'aurait pas à transiger au Québec.

Tarte des Gourmands

- 4 carrés (4 oz) de Chocolat Mi-Sucré BAKER'S
- ¼ tasse de beurre ou de margarine
- 1 boîte (385 mL) de lait concentré
- 1 ⅓ tasse de Noix de Coco BAKER'S ANGEL FLAKE
- 3 œufs, légèrement battus
- ½ tasse de sucre
- 1 croûte à tarte de 9 po non cuite
- 1 tasse de Garniture Fouettée Congelée COOL WHIP, décongelée

Faire fondre le chocolat et le beurre au-dessus d'eau très chaude. Ajouter le lait, la noix de coco, les œufs et le sucre et remuer jusqu'à ce que le mélange soit homogène. Verser dans la croûte à tarte. Faire cuire au four à 400°F pendant 30 min. Laisser refroidir. Servir avec de la garniture fouettée. Conserver les restes de tarte au réfrigérateur.

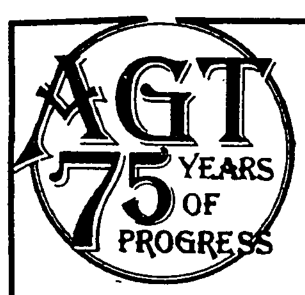


PETITS TRUCS

Si vous possédez des plantes à feuilles et que vous ne savez pas comment les rendre plus luisantes, lavez les feuilles avec un linge de coton imbibé de bière. Tout en les nettoyant, la bière leur fournira des protéines.

Si vos pâtes alimentaires ont la mauvaise habitude de coller au fond de la casserole,voici mon truc; après la cuisson, ajouter de l'eau très froide dans le récipient et laisser reposer environ 15 minutes. Les pâtes décolleront par elles-mêmes.

Si vos contenant de plastiques dans lesquels vous conservez vos sauces tomates restent tachés, essayer ceci; rinsez le contenant à l'eau froide et asséchez avant d'y verser la sauce, lors de l'utilisation, rinser à l'eau froide avant de laver votre contenant à l'eau chaude.



LIGNES AUX BONNES NOUVELLES

EDMONTON

Le YMCA d'Edmonton organise plusieurs activités estivales dont la natation, des cours de photographie, de massage, de conditionnement physique et autres. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le numéro 452-8340.

La librairie Woodcroft, située au 13420 - 114e Avenue offre des cours de yoga tous les jeudis jusqu'au 25 juin. Veuillez contacter Friedel Khattab au numéro 466-6335.

Le théâtre français d'Edmonton présente la célèbre comédie-boulevard de Barillet «Fleur de Cactus» les 29, 30 et 31 mai à 20h, à l'auditorium de la Faculté St-Jean 8406 - 91e Rue. Pour informations et réservations: 469-0829.

RIVIERE-LA-PAIX

Le Cercle dramatique «La Débacle» tiendra sa réunion annuelle au centre Notre-Dame de la Paixà Falher mardi le 2 juin, à 20h. Bienvenue à tous les intéressés. Un pique-nique aura lieu le 7 juin chez Poirier Jean Côté. On vous attend en grand nombre.

BONNYVILLE

Le 6 juin, les francophones de l'Alberta sont tous invités au 7e tournoi de golf de la provinciale de l'ACFA de Bonnyville qui se déroulera au terrain de golf local, près de Vezeau Beach.

Le 8, il y aura une réunion du Conseil général à 20h, au Centre Culturel.

Une journée champêtre sera organisée le 14, afin de marquer de façon spéciale l'année internationale des handicapés. Il y aura également un BBQ. Le tout débute dès 14h.

On fêtera la St-Jean Baptiste au Camp St-Louis à Anshaw le 19 juin, à 21h.

FORT McMURRAY

La troupe des Blés d'Or de St-Paul présentera un spectacle à la salle du théâtre Keyano de Fort McMurray le 6 juin prochain à 20h.

PLAMONDON

Mardi le 2 juin à 7h30, il y aura un panel d'information sur les programmes d'éducation française pour toute la population de la région. Des spécialistes dans le domaine seront également présents. Cette réunion se tiendra dans l'amphithéâtre de l'école de Plamondon.

Le 18 juin, le Conseil Régional de l'ACFA se réunira au Carrefour, à 7h30 p.m.

Le 5 juillet, on fêtera la St-Jean Baptiste et la fête du Canada.

FRANCO-SUD

DE LETHBRIDGE

Réunions

Le 3 juin réunion du comité exécutif

Le 10 juin réunion du comité d'éducation

Le 17 juin réunion du comité culturel.

Activités prévues pour juin

Marché aux puces le 6 juin chez Marie-Paule Aberle, 1177 Scenic Drive. Apportez vos objets précieux pour la vente. Les revenus iront à la régionale. Le soir même aura lieu un barbecue pour les membres. Apportez votre viande et votre breuvage. Le barbecue débutera vers les 5 ou 6 heures.

La St-Jean Baptiste est en voie de planification. La fête champêtre aura lieu le 28 juin, de 13h à 22h avec jeux dans l'après-midi, pique-nique le soir et durant la veillée, nous danserons au son de la gigue électrique. Tout le monde est bienvenue.

Samedi | Dimanche | Lundi | Mardi

SAMEDI 30 MAI

08h30 A COMMUNIQUER
09h00 CANDY
09h30 QUATRE AMIS FANTASTIQUES

Dessins animés. Aventures de quatre personnages cosmiques qui mettent sur Terre leur superpuissance au service de la justice.

10h00 HEROS DU SAMEDI
11h00 BASEBALL DES EXPOS, Pittsburgh à Montréal
13h30 DECLIC
14h00 TOM ET JERRY
14h30 TELEJEANS
15h00 SEMAINE PARLEMENTAIRE
16h00 A COMMUNIQUER
16h30 A COMMUNIQUER
17h00 BAGATELLE
18h00 A COMMUNIQUER
18h05 SOIR SUR BLANC
19h00 MICHEL SARDOU VARIETES
20h00 LE SON DES FRANCAIS
20h30 BALLET GALA

En direct du Centre national des Arts d'Ottawa, gala de ballet mettant en vedette le Anna Wyman Dance Theatre, les Winnipeg's Contemporary Dancers, le Royal Winnipeg Ballet, le Ballet national du Canada, le Toronto Dance Theatre, le Danny Grossman Dance Company, le Groupe de la Place Royale et les Grands Ballets canadiens.

22h30 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

22h50 CINEMA:«Ma femme est dingue»

DIMANCHE 31 MAI

08h30 A COMMUNIQUER
09h00 PETIT CASTOR
09h30 MERCI M. NOE
09h45 EN TERRE SAINTE
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR (A l'Eglise St-Sauveur de Montréal)
11h00 LES MONTAGNAIS
12h00 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE
13h00 UNIVERS DES SPORTS

Omnium du Québec de tennis de table. Compétition de natation pour les jeunes en provenance de l'un de Mtl. Course de fond au parc Olympique.

15h00 LAUREL ET HARDY
15h30 PROPOS ET CONFIDENCE
16h00 D'HIER A DEMAIN
17h00 SECOND REGARD
18h00 A COMMUNIQUER
19h00 CHEZ DENISE

Téléroman écrit et interprété par Denise Filiatrault. Avec Benoit Marleau, André Montmorency, Roger Joubert et Paul Berval. *Les Cadeaux de Christian.* Réal.: Florent Forget.

19h30 BEAUX DIMANCHES:
- Chantons français
- Je trouverai un moyen
- Te Deum

22h00 LA FIEVRE DU CASTOR

22h30 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

22h50 CINEMA:«La villégiature

LUNDI 1er JUIN

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 YOU HOU
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 L'ODYSSEE DE SCOTT HUNTER
12h00 NANNY
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 LE TEMPS DE JOUER
15h00 LES ATELIERS
15h30 LES IMCOMPRIS
16h00 BOBINO
16h30 ALBATOR
17h00 SUR LA COTE DU PACIFIQUE
17h30 LAUTREC '81

18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, météo

18h30 ACTUALITES NATIONALES
19h00 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
19h30 GOLF PAR 27
20h00 DU TAC AU TAC
20h30 TELE-SELECTION:«Louis Riel (2e partie)
21h30 GOLF PAR 27
22h00 LAUTREC '81

22h30 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

22h50 SURVIVRE
23h50 L'HOMME D'AMSTERDAM

MARDI 2 JUIN

09h00 EN MOUVEMENT
Anim Moniqu
Tremblay Part Micheline
09h15 100 TOURS DE CENT
09h30 ANIMAGERIE
09h45 VIRGINIE
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 HEIDI
12h00 TES FILLES ET MES GARCONS
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD
14h30 CINEMA:«Frère Karan
16h00 BOBINO
16h30 DON QUICHOTTE
17h00 LES PIERRAFEU
17h30 AUX FRONTIERES D

18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, mét

18h30 ACTUALITES NATION
19h00 LE MONDE MERVEIL DE DISNEY
20h00 TERRE HUMAINE
20h30 RACE DE MONDE
21h00 PREMIERE PAGE
22h00 LES IMCOMPRIS

22h30 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, mé

22h50 RENCONTRES
23h20 CINEMA: A communi

Films de la s

Samedi 30 mai
22h50 CINEMA:

MA FEMME EST DINGUE, comédie réalisée par Peter Yates avec Barbara Streisand, Michael Sarrazin, Estelle Parsons. Pour permettre à son mari un investissement profitable, sa femme emprunte ..3,000. à un gangster. L'opération tarde à se réaliser et la jeune femme ne peut rencontrer les échéances auxquelles s'ajoutent d'énormess intérêts. (Am. '74)

Dimanche 31 mai
22h50 CINEMA:

LA VILLEGIATURE, drame politique réalisé par Marco Leto avec Adalberto Maria Merli, Adolfo Celi, John Steiner. 1930. Le facisme monte en Italie. Pour avoir refusé de prêter serment de fidélité au duc, le prof Rossini est envoyé en «villégiature» dans une île du sud pour cinq ans. Il y côtoie le commissaire Rizoto, ex-élève de son père, amateur d'opéra mais aussi des détenus politiques, presque tous communistes. Il jouit malgré tout d'un certain confort. La mort d'un jeune anarchiste le réveillera. (It. '73)

Lundi 1er juin
20h30 TELE-SELECTION:

LOUIS RIEL (2e partie) Exilé puis hospitalisé dans un asile psychiatrique, Riel n'en demeure pas moins convaincu d'être mand par Dieu pour sauver s peuple. Il se rend au M tana, devient même citoy américain. Après un cert temps, il décide de rent au Canada pour continuer combat de la dignité et de justice.

Mardi 2 juin
14h30 CINEMA:

FRERE KARAMAZO (1ère partie), réalisé par chard Brooks avec Brynner, Maria Schell, C re Bloom, Richard Baseh Le film raconte les relati peu amicales entre les q tre frères Karamazov et l père. Dimitri s'éprend de maîtresse de son père et menace de mort. Lorsqu trouve le cadavre de s père il est automatiquem accusé de parricide. B que défendu par son fr Dimitri est condamné à déportation. (Am. '58)

Jeudi 4 juin

14h30 CINEMA:

LES FRERES KAR MAZOV, (2e partie), (V détails mardi, 2 juin 14h30)

20h00 LES GRANDS FIL

GROS CALIN, com française réalisée par Je Pierre Rawson avec J Carmet, Nino Manfredi,

Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi

MARDI 2 JUIN

)9h00 EN MOUVEMENT
Anim Monique Tremblay Part Micheline
09h15 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 VIRGINIE
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 HEIDI
12h00 TES FILLES ET MES GARCONS
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA:«Frère Karamazov»
16h00 BOBINO
16h30 DON QUICHOTTE
17h00 LES PIERRAFEU
17h30 AUX FRONTIERES DU CONNU

18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, météo

18h30 ACTUALITES NATIONALES
19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
20h00 TERRE HUMAINE
20h30 RACE DE MONDE
21h00 PREMIERE PAGE
22h00 LES IMCOMPRIS

22h30 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

22h50 RENCONTRES
23h20 CINEMA: A communiquer

MERCREDI 3 JUIN

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 L'EVANGILE EN PAPIER
09h30 ANIMAGERIE
09h45 LES OUFS
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 VERS L'AVENTURE
12h00 HAROLD LLOYD
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 TEMPS DE VIVRE
16h00 BOBINO
16h30 PLACE DU FONDATEUR
17h00 TELE 5: L'Odyssée sous-marine Cousteau

18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, météo

18h30 ACTUALITES NATIONALES
19h00 AU NATUREL
19h30 BASEBALL DES EXPOS: Montréal à St-Louis
Du Busch Memorial Stadium de St-Louis, les Expos de Montréal rencontrent les Cardinals. Comm.: Raymond Lebrun. An.: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Pierre Murphy. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau. Réal.-coord.: Gaston Dagenais.
21h00 AU NATUREL
21h30 JAMAIS DEUX SANS TOI
22h00 BIZARRE. BIZARRE

22h30 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

22h50 CINEMA: A communiquer

JEUDI 4 JUIN

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 LES CHIBOUKIS
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 WICKIE
12h00 PAPA CHER PAPA
Avec Patrick Cargill, Natasha Pyne, Ann Holloway et Ursula Howells. *L'Intrus.* M. Glover part pour la Suisse. Ses filles en profitent pour héberger un ami peintre qui s'est fait mettre à la porte par sa femme. Malheureusement, M. Glover revient à l'improviste.
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA:«Les frères Karamazov» (2e partie)
16h00 BOBINO
16h30 POP CITROUILLE
17h00 LES PIERRAFEU
17h30 LA PORTEUSE DE PAIN

18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, météo

18h30 ACTUALITES NATIONALES
19h00 JAMAIS DEUX SANS TOI
19h30 BOOGIE WOOGIE '47
20h00. LES GRANDS FILMS: «Gros calin»
22h00 LE SON DES FRANCAIS D'AMERIQUE

22h30 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

22h50 CINEMA: A communiquer

VENDREDI 5 JUIN

09h00 EN MOUVEMENT
Activité physique. Anim Raymond Gagnon Part Lise
09h15 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 MON AMI GUIGNOL
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 PAYS ET PEUPLE
11h30 JOE LE FUGITIF
12h00 AU PAYS DE L'ARC EN CIEL
12h30 MIDI PLUS.
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA:«Le rouge est mis»
16h00 BOBINO
16h30 DANS CE PAYS
17h00 LES HISTOIRES D'HIER ET AUJOURD'HUI

18h00 CE SOIR

18h30 ACTUALITES NATIONAL
19h00 GENIES EN HERBE
19h30 A CONTREPOIDS
20h00 LE MONDE DE MARCEL DUBE: Le naufrage
20h30 HORS SERIES: Les mystères de Paris
21h30 CONSOMMATEURS PLUS
21h40 SCIENCE-REALITE

22h30 LE REGIONAL
nouvelles, sports, météo

22h50 CINEMA:«Histoire de Paul

de la semaine

convaincu d'être mandaté par Dieu pour sauver son peuple. Il se rend au Montana, devient même citoyen américain. Après un certain temps, il décide de rentrer au Canada pour continuer le combat de la dignité et de la justice.

Mardi 2 juin
14h30 CINEMA:

FRERE KARAMAZOV, (1ère partie), réalisé par Richard Brooks avec Yul Brynner, Maria Schell, Claire Bloom, Richard Basehart. Le film raconte les relations peu amicales entre les quatre frères Karamazov et leur père. Dimitri s'éprend de la maîtresse de son père et le menace de mort. Lorsqu'on trouve le cadavre de son père il est automatiquement accusé de parricide. Bien que défendu par son frère, Dimitri est condamné à la déportation. (Am. '58)

Jeudi 4 juin
14h30 CINEMA:

LES FRERES KARAMAZOV, (2e partie), (Voir détails mardi, 2 juin à 14h30)

20h00 LES GRANDS FILMS:

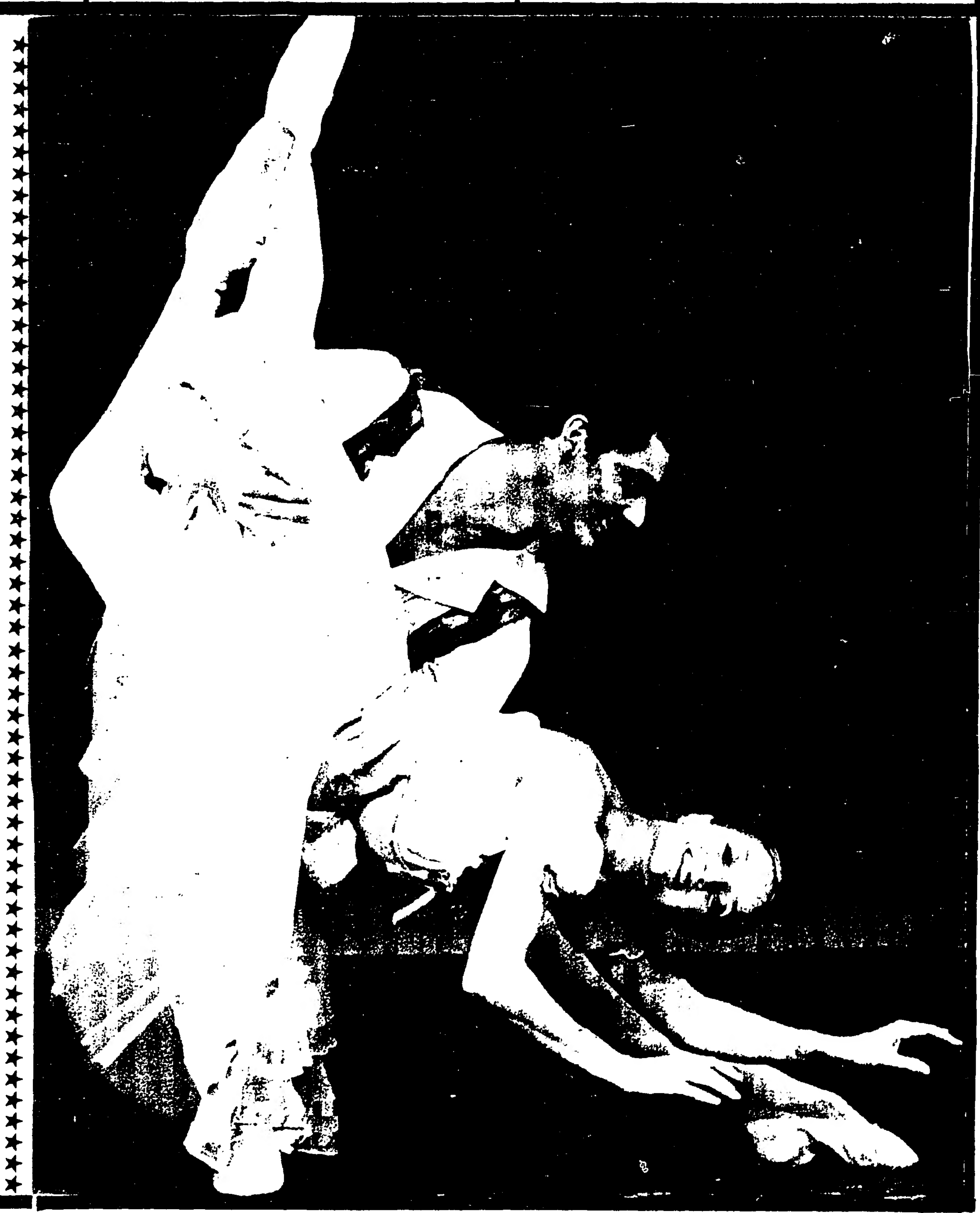
GROS CALIN, coméfie française réalisée par Jean-Pierre Rawson avec Jean Carmet, Nino Manfredi, Enrico Maria Salerno. Malchanceux en amour, Monsieur Cousin oublie son ennui en se parlant seul, en fréquentant quelques fois un lupanar et en s'éprenant d'un boa trouvé sur le bord de la Seine. Trouvera-t-il un jour l'âme soeur? (Fr. '80)

Vendredi 5 juin
14h30 CINEMA:

LE ROUGE EST MIS, dramespolicier réalisé par Gilles Grangier avec Jean Gabin, Annie Girardot, Paul Frankeur, Jean Bérard. Des gangsters entreprennent un dernier grand coup avant de prendre leur retraite mais ils ne jouent pas de chance. (Fr. '57)

22h50 CINEMA:

HISTOIRE DE PAUL, drame psychologique réalisé par René Feret avec Paul Allio, Olivier Perrier, Bernard Freyd. Un jeune homme, Paul, est admis dans une clinique psychiâtrique après une tentative de suicide. Gardé dans une salle commune contenant une dizaine de patients, il reste obstinément couché et refuse toute nourriture. On le transfère après un certain temps dans une autre salle où les méthodes sont plus dures. Un peu plus tard, il est ramené dans la première salle où il s'intègre alors un peu mieux au groupe des autres malades. (Fr. '75)



G.H. PICARD

LE VIN ET FROMAGE EST APPRÉCIÉ

Le vin et fromage offert par le Club Richelieu aux élèves graduant de l'Ecole Secondaire G.H. Picard d'Edmonton, fut des plus appréciés mardi dernier et cet événement sera probablement répété dans les années à venir.

En plus des étudiants de 12e année, le Club Richelieu avait également invité les parents et les officiels. M. Richard Asselin du Club Richelieu a expliqué que c'était presque rendu un rituel pour cet organisme que de rencontrer les élèves graduants de l'école secondaire une fois l'an.

«Notre but est de démontrer qu'il y a encore des groupes qui vivent en français en Alberta» a-t-il expliqué, «et nous voulions montrer que notre but est de venir en aide à la jeunesse, bien que notre oeuvre principale soit les scouts».

Celui-ci a ajouté que par les années passées, les Richelieux offraient un banquet, mais qu'en plus d'être moins dispendieuse, une réception au vin et fromage mettait les étudiants plus à l'aise.

Lors de cette soirée, des mots furent adressés aux personnes présentes par le principal Lionel Gourd, par Monsieur Laurent Carr du Club Richelieu, ainsi que par le président du Comité des finissants, Denis Vincent.

Ce dernier a expliqué que les élèves de son secondaire furent des plus charmés par cette soitée. «Le vin et fromage a eu des effets très positifs et nous sommes extrêmement reconnaissants envers le Club Richelieu pour un acceuil si chaleureux».

Le président du Comité a également souligné que cette soirée, contrairement aux banquets des années prédécentes, offrait l'occasion aux parents de se rencontrer avant le bal des finissants qui cette année, aura lieu le 30 mai. Les parents ont également pu rencontrer les membres du Club Richelieu d'Edmonton.

De Bonnyville

Pierrette Ducharme membre du Conseil Etudiant des Finances

Pierrette Ducharme de Bonnyville a été nommée au sein du Conseil Etudiant des Finances de l'Education Avancée de l'Alberta la semaine dernière, de même que trois autres Albertains.

Pierrette travaille activement au bénévolat de la communauté, et elle a agit en tant que membre auprès de la Commission scolaire de Bonnyville. Trois de ses cinq enfants ont évolué dans le système post-secondaire de l'Alberta.

Les trois autres personnes nommées au sein de ce Conseil sont John Balfour de Lethbridge, John Kellner de Grande Prairie et David O'Leary de Grande Prairie également.

En novembre 1980, l'Assemblée Législative a approuvé le «Students Finance Amendment Act» qui amenda le «Student Finance Act» de 1976. Un des changements majeurs fut l'expansion du Conseil de sept à onze membres. Cet amendement a reconnu que les décisions prises par le Conseil des Etudes affectent directement les élèves et fournit donc une représentation des élèves prévue par la loi.

Le nouveau Conseil prendra également les charges et responsabilités additionnelles prévues en décemant les bourses d'études récemment annoncées par «Alberta Heritage».

Le Conseil Etudiant des Finances sert de conseiller financier en administrant des prêts aux étudiants, en décemant des bourses d'études, ainsi que divers prix à la population albertaine.

co-Albertain tout en étant mandaté de sa gestion, et ensuite, que l'on soumette au Conseil général une modification du budget pour ajouter $15,000. afin d'aider le Franco à poursuivre ses opérations jusqu'au 1er septembre prochain.

Notons également qu'il fut résolu que l'on communique par le Franco les modifications suggérées à la position constitutionnelle.

Un autre atelier portant sur la gestion scolaire n'a pu être discuté, mais il fut accepté que les discussions se poursuivent lors de la prochaine réunion régulière de l'ACFA.

Une réunion spéciale sera également convoquée avant le Conseil du mois de septembre, où l'on discutera du Rapport Bérubé et de la question des commerces qui se rattachent directement à l'ACFA.



À ST-BONIFACE

THÉÂTRE DE CHEZ NOUS

La troupe théâtrale « Le théâtre chez nous» de St-Paul, s'est rendue à St-Boniface, Manitoba afin de participer au cercle Molière de St-Boniface la fin de semaine dernière, et ses membres se sont dit réjouis de leur expérience, bien qu'ils n'aient pas remporté de prix pour la première fois en trois ans.

Formée de neuf acteurs et d'un technicien du niveau secondaire et dirigée par M. Adélard Poirier, la troupe devait faire compétition au Collège de Gravelgourg ainsi qu'à une douzaine d'écoles secondaires du Manitoba.

La pièce présentée lors du festival était une création collective écrite en janvier, intitulée «Cinq ans après». M. Poirier a expliqué que plusieurs troupes s'étaient améliorées cette année, et que la compétition était beaucoup plus grande.

«Ce fut quand même une fin de semaine bien intéressante et nous en sommes satisfaits; cependant, que l'on gagne ou pas, il y a toujours de la place pour l'amélioration» a-t-il indiqué.

Le théâtre chez nous est bien reconnu à St-Boniface, ayant décroché cinq prix lors du festival de 1979, ainsi que ceux du meilleur acteur, de la meilleure production et d'une mention spéciale l'an dernier. La troupe est reconnue pour avoir toujours présenté des créations collectives.

Les membres amassaient des fonds depuis janvier dernier afin de se rendre au Cercle Molière de St-Boniface, et le projet s'est concrétisé avec l'aide financière des citoyens de St-Paul et de la Commission scolaire locale. La troupe existe depuis maintenant quatre ans.

M. Poirier a expliqué qu'il s'agissait de l'une des dernières représentations cette année, étant donné la venue de la fin des classes. Cependant, il est possible que la pièce «Cinq ans après» soit présentée une fois de plus à l'Ecole Secondaire de St-Paul, mais aucune date n'a encore été fixée.

SPOR'DINAIRE

Il fallait s'y attendre... Les Islanders de Long Island y sont allés de leur deuxième coupe Stanley en autant d'années. Les North Stars du Minnesota n'étaient vraiment pas de taille mais avouons qu'ils ont quand même très bien tiré leur épingle du jeu.

Profitons de l'occasion pour féliciter notre conseillère en publicité Joanne B. Cornellier et son mari Claude qui se sont mérités les honneurs du pari effectué sur les séries. Joanne et Claude pourront ainsi profiter de vacances bien méritées à Montréal.

Elle est drôle l'histoire de Todd Cruz, ce joueur des White Sox de Chicago qui fut enfermé dans les prisons d'Edmonton pour avoir volé pour plus de $2,000 de montres. L'histoire dit que lors de sa première présence au bâton suite à l'incident, les partisans locaux lui lançaient:«You got a watch for sale» ou encore «What time is it? ».

J'ai contacté mon copain Jeff Eatough des Royals de Cornwall à sa demeure de Toronto, suite à la victoire des siens lors du tournoi de la Coupe Memorial. Jeff s'est dit tout simplement ébloui par l'accueil chaleureux que les partisans de Cornwall ont réservé à sa formation. Mentionnons que l'épouse de notre directeur Michel Paquette est originaire de cette petite ville de l'Ontario, et que pour sa part, Michel y a fondé Le Journal de Cornwall il y a maintenant quatre ans.

Amateurs de golf, n'allez surtout pas oublier le tournoi de Bonnyville qui approche à grand pas. Le tournoi a lieu le 6 juin prochain et tous les francophones de l'Alberta s'y donnent rendez-vous. Espérons que dame nature sera clémente...

Le 6 juin, ça bougera à St-Vincent, près de St-Paul, alors que l'on célébrera la première édition de «La Clac au Lac», une initiative de Francophonie Jeunesse de l'Alberta. Plusieurs activités seront au programme tout au long de la fin de semaine, alors que samedi après-midi, il y aura des matchs de soccer et de volleyball dans l'eau. Ce n'est pas le plaisir qui va manquer... Pierre et Huguette, continuez votre bon travail.

Un petit message à ce cher Denis Gratton, mon successeur au Journal de Cornwall. Mon vélo, quand je te l'ai laissé, il avait les «tires» pas mal à plat!

Par les temps qui courent, le mot argent ne signifie probablement plus rien pour Wayne Gretzky. On parle présentement d'un contrat des plus lucratif d'une valeur de $800'000 par saison, en plus de milliers de dollars qu'il récolte des différents commerciaux télévisés.

En parlant de commerciaux, on dit que celui qui est commandité par 7-Up et qui porte sur Wayne et son jeune frère est extrêmement populaire. Tellement populaire que des firmes américaines l'ont acheté pour diffusion sur les réseaux du pays de Sam. Il s'agirait d'une première diffusion d'un commercial canadien chez nos voisins du Sud.

Les Eskimos d'Edmonton ont annoncé la semaine dernière que l'ailier offensif Mike Wilson a annoncé sa retraite. Les Eskimos disent qu'ils n'ont reçu aucune confirmation écrite ou officielle, mais que Wilson a affirmé qu'il désirait mettre fin à sa carrière.

Avant d'oublier, revenons aux champions de la Coupe Stanley. Le choix de Butch Goring comme récipiendaire du trophée Conny Smythe est excellent. Ce trophée est remis annuellement au joueur qui se surpasse dans les séries de fin de saison. Avec les performances des Potvin, Bossy, Smith et Trottier, le choix était difficile, mais avouons que Goring a toujours joué dans l'ombre et il fut un des joueurs de la Ligue Nationale les plus sous-estimés. Il était temps que Goring, qui s'est joint aux Islanders à la fin de la dernière saison suite à une carrière avec les Kings de Los Angeles, soit apprécié à sa juste valeur.

Une dame entre dans un restaurant. On peut lire au menu: SANDWICHS DE TOUS GENRES. La dame demande donc un sandwich aux jambes d'hippopotame rôtis dans des ailes de maringouins assaisonnés de sel de cactus. La serveuse lui dit alors que le tout sera prêt dans cinq minutes, mais elle revient toute désolée, en lui expliquant qu'elle ne peut lui servir son sandwich. «Mais pourquoi donc? » de demander la cliente, et l'autre de répondre «Nous sommes à court de pain!»

Louis Lacelle

Lancement du concours du drapeau Franco-Albertain

C'est samedi le 6 juin que sera officiellement lancé le concours provincial pour adopter un drapeau franco-albertain lors de la première fête Jeunesse du Patrimoine, un projet de l'organisme Francophonie Jeunesse de l'Alberta.

Le lancement comprendra, en première partie, un bref exposé sur l'historique des Franco-albertains, présenté par un expert dans ce domaine. Cette session aura pour but de faire dégager des symboles et couleurs aptes à orner un pavillon symbolique de la culture franco-albertaine.

En deuxième partie, les participants se regrouperont en ateliers pour traver les ébauches de potentiels drapeaux franco-albertains.

On arrivera ainsi à des représentations graphiques du patrimoine franco-albertain de la part de la jeunesse albertaine.

La recherche pour un symbole de ralliement des Franco-albertains verra son début à la première Fête Jeunesse du Patrimoine, qui se tiendra les 5,6 et 7 juin au Lac St-Vincent, près de St-Paul.

Connue sous le nom de «La Clac au Lac», cette fête offre aux jeunes franco-albertains âgés de 14 à 25 ans l'occasion de participer à une fin de semaine remplie d'activités sportives et culturelles. Samedi après-midi, on organisera une course à relais de canotage, ainsi que des parties de soccer et de volleyball sur le lac.

«La Clac au Lac» devait avoir lieu l'été dernier, mais faute de temps, la fin de semaine fut remise à cet été. Cette fête sera l'activité spéciale annuelle de l'organisme Francophonie Jeunesse de l'Alberta.

DES ÉCHOS DU SECRÉTARIAT DE L'ACFA



Etre membre de l'ACFA c'est une nécessité POUR TOUT Franco-albertain déterminé à le rester

Information 423 1681 10008-109e rue Edmonton, Alberta T5J 1M4

ADMINISTRATION

RAPPORT FINAL SUR L'ANALYSE DE L'ACFA PREPARE PAR RICHARD BERUBE DU CONSEIL ALBERTAIN DE LA COOPERATION

Ce rapport final a été soumis aux membres du Conseil exécutif, aux présidents régionaux, aux coordonnateurs, aux directeurs du Secrétariat de l'ACFA et aux membres du Conseil général, avant la réunion du Conseil général, le 23 mai.

Comme nous vous en avions fait part au préalable, une réunion avait lieu le jeudi 21 mai avec les membres du Conseil exécutif et l'auteur du rapport, M. Richard Bérubé. Dans les prochains numéros du Franco-Albertain, nous vous ferons part comment le Conseil exécutif entend donner suite aux recommandations indiquées dans ledit rapport.

COMMISSION CULTURELLE

STAGE EN FRANCE (Marly-le-roi)

Comme par les étés passés, l'Institut National d'Education Populaire du Marly-le-roi, France, organise des stages estivaux. Cette année, neuf endroits sont mis à la disposition de la Fédération culturelle des Canadiens-français et de ses associations-membres.

UNIVERSITE INTERNATIONALE D'ETE

Date: du 9 au 27 juillet 1981

Sujet: théâtre d'animation

Thème: les métamorphoses (création collective - usage de marionnettes)

Choix des ateliers: 3 sur une possibilité de 7

Atelier No. 1 - Construction et manipulation de formes animées

Atelier No. 2 - Scénographie, construction de décors

Atelier No. 3 - Ecriture dramatique, scénario

Atelier No. 4 - Danse

Atelier No. 5 - Expression musicale

Atelier No. 6 - Photographie, diapographie

Atelier No. 7 - Sérigraphie, photosérigraphie

ATELIERS INTERNATIONAUX

Date: du 3 au 21 août 1981

Sujet: musique et animation

Thème: le chant choral

Choix des ateliers: 3 sur une possibilité de 5

Atelier No. 1 - Chant choral et orchestre. Les participants pourront opter soit pour chant choral, soit pour orchestre ou pratiquer les deux activités (oeuvres pour Choeur et Orchestre de Jean-Sébastien BACH et Jean-Chrétien BACH)

Atelier No. 2 - Musique ancienne et européenne. Interprétation et analyse d'oeuvres du Moyen-Age à la Renaissance

Atelier No. 3 - Prise de son et montage sonore. Réalisation de musiques électro-acoustiques.

Atelier No. 4 - Expression corporelle et improvisation musicale.

Atelier No. 5 - Improvisation collective sonore et verbale: improvisation de musiques et de textes.

N.B. - Les deux premiers ateliers auront pour objectif l'interprétation de musiques anciennes.

Les trois ateliers suivant, centrés sur l'improvisation et l'invention, seront une approche de la musique contemporaine.

Ces ateliers s'adressent:

- aux musiciens, amateurs ou professionnels et qui ont une pratique de l'animation;

- aux animateurs qui dans leurs activités culturelles et sociales font à la musique une place priviliégée;

Les participants seront invités à fournir des témoignages en liaison avec le thème général (musique et animation) ou avec les thèmes des différents ateliers (documents écrits, sonores ou audio-visuels) et, s'ils le peuvent, apporteront leur instrument de musique.

L'hébergement, les repas et les frais de scolarité seront la responsabilité du gouvernement français. Les frais de déplacement Edmonton-Paris-Edmonton seront la responsabilité du candidat. A cet effet, l'Exécutif de la Commission culturelle a décidé de verser la somme de $300 par candidat (maximum 2) afin d'aider aux frais du transport. Tous les autres frais supplémentaires, tels logement à Paris le premier soir, visites des musées, etc. seront aux frais du participant.

Il est IMPERATIF que tous les formulaires d'inscription soient soumis à la Commission culturelle AVANT LE 28 MAI PROCHAIN. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Mme Angèle Bourdeau, Secrétariat de la Commission culturelle (423-1680).

MEMBERSHIP

LES FRANCOPHONES D'EDSON S'ORGANISENT

Monsieur Eugène Trottier, accompagné de monsieur Daniel Poulin du Secrétariat d'Etat, est allé assister à une réunion organisée par les francophones d'Edson. La rencontre eut lieu le 11 courant. Une quinzaine de personnes y assistaient. Monsieur Georges Lalonde, directeur du Bureau de l'éducation de l'ACFA, s'y était déjà rendu l'automne dernier et déjà plusieurs réalisations sont à leur crédit, notamment un kiosque à l'exposition locale, deux soirées sociales qui eurent lieu les 1er novembre 1980 et le 7 mars 1981, la mise en pratique de l'art du fléché, et enfin leur participation à la 32e Cabane à Sucre, ici à Edmonton.

Un programme d'activités fut élaboré et un comité élu lequel comprend une présidente (Mme Céline Paradis), une vice-présidente (Mme Christiane Tessier), une secrétaire (Mme Manon Lucas), un trésorier (M. Emile Magnan) et trois directeurs (Mesdames Marlene Beaupré, Rita Pellerin ainsi que M. Edmond Lagacé). Le groupe compte 25 membres titulaires qui s'ajoutent à ceux que nous avions déjà. Un recrutement intense est amorcé. Ce groupe est principalement composé de personnes venues du Québec.

Il est à noter que CHFA et CBXFT ne sont pas reçus à Edson et que tout est à faire dans le domaine de l'éducation.

L'ACFA PARTICIPERA AUX REUNIONS PUBLIQUES DU CRTC

Ces assises auront lieu successivement le 1er juin à Edmonton, à l'Hôtel Macdonald, et les 8 et 9 juin à Calgary.

L'ACFA entend faire connaître son point de vue concernant le règlement du CRTC sur le contenu canadien à la télévision. Elle mettra l'accent en particulier sur le développement des talents artistiques de chez nous et sur la production locale d'émissions de télévision pour les Franco-albertains, par les Franco-albertains. L'ACFA profitera de l'occasion pour appuyer la diffusion par cable des émissions de télévision de la chaîne privée TVA en provenance de Montréal. La diffusion par cable de la chaîne TVA donnerait à la majorité des Franco-albertains un choix d'émissions en langue française.

De son côté, la présidente de l'ACFA régionale de Lethbridge, Mme Hélène Canesson, a écrit une lettre au CRTC pour appuyer l'extension des services de radio et de télévision de Radio-Canada à la région de Medicine Hat. Cette demande pour un permis d'exploration sera entendue par le CRTC, le 9 juin prochain, à Calgary.

****

JOYEUX ANNIVERSAIRE

LE 26 MAI

Mme Claudette BOUCHARD
Calgary
Gérard DIAMOND
Victoria, B.C.
Mme Aline DUBE
Grande Prairie
Mme Cécile HENLEY
Peace River
Sr Flore HOUDE, a.s.v.
Edmonton
Almer LEBLANC
Joussard
Roland PARENTEAU
Saint-Paul
Mme Florence PORTELANCE
Tangente
Mme Sylvie PROULX
Red Deer
Mme Winnie ROCHON
Girouxville
Mme Estelle RUEST
Hinton

LE 27 MAI

Emile Arthur BLACKBURN
Fort Kent
Mme Cécile BOUCHARD
Calgary
Mme Thérèse BOURASSA
Plamondon
P. Guy GRAVEL
Peace River
Mme Hélène GROLEAU
Edmonton
Don JANSEN
Edmonton
Sr Lucienne LACOMBE, c.s.c.
Montréal, Québec
Mme Lucie LE ROUZIC
Lac La Biche
Mme Claire M. MARCOTTE
Evansburg
Mme Hectorine NADEAU
Picardville
Mme Irène OLIVIER
Fort McMurray
Mme Berthe PELLETIER
Falher
Alphonse PLAMONDON
Plamondon
Alain RENAUD
Calgary
Laurier ROUSSEAU
Morinville
Lucien MORIN
Breynat
Paul Emile RUEL
Falher
Steve SIMMONS
Cold Lake
Richard THERRIEN
Girouxville

LE 28 MAI

Oscar AMYOTTE
Mallaig
Gérard BASTIEN
Falher
Mme Claudette BEAULIEU
Calgary
Gérard Brian BLEZY
Fort McMurray
Fernand BOULIANNE
Falher
Carol COTE
Edmonton
Mme Cécile CROTEAU
Fort Kent
R.P. Clément
DESROCHERS, o.m.i.
Girouxville
Robert J. DOUCET
Saint-Paul
Mme Alma GAUTHIER
Plamondon
Clétus GAUTHIER
Plamondon
Romain JEAN
Fort McMurray
Mme Jeanne d'Arc LAMBERT
Marie Reine
Raymond LAROCHELLE
Saint-Paul
Evens LAVOIE
Saint-Isidore
Douglas L. PETHERBRIDGE
Lethbridge
Mme Lucille MAHE
Saint-Paul
Sr Cécile POIRIER, c.s.c.
Girouxville
Paul R. RIOPEL
Morinville
J. Lucien ST-ARNAUD
Edmonton
Mlle Vivianne ST-JEAN
Calgary
Mme Huguette TRUCOTTE
Jean Côté
Mme Céline VAN BRABANT
Bonnyville

LE 29 MAI

Mme Marie-Rose BLACKBURN
Jean Côté
Mme Simone CHAUVET
Mallaig
Louis CLOUTIER
Lac La Biche
Mme Ghislaine CORBIERE
Mallaig
Louis DUBOIS
Saint-Paul
Emile DUMOND
Bonnyville
Mme Rita DUPUIS
Edmonton
Marcel GIGUERE
Saint-Paul
Mme Madeleine GRAVELLE
Morinville
Paul G. GUENETTE
Falher
Mme Denise GUZAK
Edmonton
Mme Lorraine HUOT
Vimy
Mme Jacqueline LESSARD
Fort Kent
Gaétan LEVESQUE
Lethbridge
Marcel LORRAIN
Girouxville
Bernard MAHE
Mallaig
Mme France MUNGO
Calgary
Mme Eveline PARENT
Girouxville
Albert PLAMONDON
Plamondon
Normand REY
Falher
Mlle Suzanne RICHARD
Saint-Paul
Sr Marie-Eva ROBERT, f.j.
Edmonton
Bernard RONDEAU
Ardmore
Mme Lise ROY-NICOLET
Edmonton
Mme Emma TREMBLAY
Saint-Paul

LE 30 MAI

Mlle Doris ALLARD
Bonnyville
Raymond BERNARD
Edmonton
Mme Jeanne BOUCHER
Nampa
Mme Huguette BRETON
Edmonton
Louis P. BUREAU
La Corey
Germain L. DESAULNIERS
Saint-Paul
Mme Louise CHOUINARD
Edmonton
Mme Marie EDWARDS
Lethbridge
Mme Annette GOBEIL
Alfred GAUTHIER
Fort McMurray
Gérard GUINDON
Falher
Raoul JOHNSON
Falher
Mme Ruby LARSON
Lethbridge
Mme Jeanne LOISELLE
Cochrane
Christopher SEDERGREEN
Fairview
Georges ST-ARNAUD
Mallaig
Denis TARDIF
Edmonton
Mlle Irène THIBAULT
Edmonton
Mme Eliza VACHON
Edmonton
Gaby Van LANDEGHEM
Mallaig

LE 31 MAI

Mme Evelyn BELANGER
Widewater
Mme Rose Anne BELANGER
Red Deer
J. Maurice CONSTANTIN
Edmonton
Mme Marie-Hélène DUNN
Sherwood Park
Mme Margaret DURAND
Edmonton
Aristide GERMAIN
Plamd
Plamondon
Léo T. LAMBERT
Saint-Paul
Dr André LIZAIRE
Edmonton
Blair MACNEIL
Medlev
Hervé MICHAUD
Saint-Vincent
Paul MONTPETIT
Legal
Gédéon NADEAU
Picardville
Eric PREVILLE
Edmonton
Mme Blanche ROSS
Bonnyville
Marcel TURGEON
Lac La Biche

Bonnyville: 826-5275; Calgary: 262-7074; Edmonton: 423-1474; Fort McMurray: 743-3863 Lethbridge: 328-8506; Morinville-Legal: 961-3665;Plamondon Lac La Biche: 798-3896, Red Deer: 347-7366, Riviere-la-Paix: 837-2026; Saint-Paul: 645-4800.

les petites annonces

Jeune fille sérieuse recherche personne désirant partager un appartement situé sur la 112e Rue et la 108e Avenue. De préférence dans la vingtaine, pour début juin. Appeler le jour à 423-5672, demandez Lynda.

2 CHAMBRES A LOUER dont une sous-sol et l'autre au deuxième étage: $125.00 par mois. Préférences: femmes de 60 ans parlant français. S'adressez au 9645 - 155e Rue. 484-1309.

AMEUBLEMENT COMPLET A VENDRE' inclus meubles d'enfants, 4 mois d'usage. Pour informations: 487-2291. (21-11)

J'AIMERAIS GARDER enfants à la maison, du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00 ou toute la journée. Pour plus ample information 466-1453, Mme Raymonde Laforme. (7-11)

A VENDRE: lot à Legal, 50x150 pieds. $.15 000.00. Appelez Bob à 437-4626.

A VENDRE encyclopédie Larousse en 6 volumes avec bibliothèque. Etat de neuf d'une valeur de $.375. laissé à $.100. Aussi robot culinaire IOMA, usage 2 fois, valeur $119., laissé à $.75. Appelez à 451-3928 après 4h30 p.m.

Etudiant désire avoir correspondantes bilingues. Hobbies: les sciences, les sports, la musique. Ecrire à J.V. Chiniah, 453 rue Spence, Winnipeg R3B 2R8, Manitoba, Canada.

Aimerais garder des enfants, la semaine de 8h00 à 17h00. Peux se déplacer facilement. Pour information: 248-6893.

CELIBATAIRE 45 ans et fermier au Sud de la province désire la compagnie affectueuse, but mariage. Adressez-vous au casier du Franco *1003.

Offre mes services pour peinturer maison ou autres. Pour information, demandez Claude: 439-3365

Aimerais faire le nettoyage des maisons. S'adressez à 475-4109

Nouvellement arrivée de Montréal, coiffeuse pour hommes. Situé au 9550 - 87e Rue: Demandez Lise Lessard au 465-3909.

Recherche des travaux de couture de tout genre. Contactez Mme Cayla: 463-2796.

Offre mes services pour faire des réparations de tous genres, ex: réparations de sous-sol. Pour information: M. Jules Lavoie 451-1376

Chambre à louer. Libre m tenant $135.00/mois. End, appelez Micheline après heures p.m., au 489-6772.

Si vous désirez PRENDRE DES COURS de tricot en français à son prix s'adresser à: 420-0603.

Les réunions se continuent à tous les dimanche soir à 19h00 au YWCA, 320-5 ave sud est. Le Rév. Marcel Bouchard priera pour les malades. Information: 248-4693. (28-11)

Aurais besoin d'une aide familiale pour un enfant de 2 ans et un nouveau-né. Durée de l.emploi: une semaine ou deux S'adresser à Nicole Bigras au 778-4896

Célibataire Canadien français 56 ans. 5 pieds 6 pouces, 170 livres; bonne instruction et éducation, désire correspondre ou rencontrer demoiselle célibataire, infirmière ou institutrice, agée entre 35 et 50 ans. But sérieux. Mon métier est steamfitter. M. Pascal Tessier, badge 16-26 Catalytic entreprises Ltd. Box 4002, Fort McMurray, Alberta T9H 3E4.

Garderais des enfants, 5 jours par semaine. Demandez Hélène au 428-7076.

Recherche ménagère entre 45 et 60 ans pour avoir soin de 2 enfants. Fins de semaine et soirée libres. Salaire et pension, 4 semaines de vacances payées. Pour informations: Jacqueline Coutu de Grande-Prairie, 532-4677 après 6h00.

Public Works Canada — Travaux publics Canada

APPELS D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'administrateur des services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, Suite 200, 9925 - 109e Rue, Edmonton, Alberta, (tél.:(403) 420-3213) seront reçus jusqu'à l'heure et la date limites déterminées. On peut se procurer les documents de soumissions aux bureaux annoncés ci-dessous sur versement du dépôt exigible.

Projet No.: 62313-DN-003

Transportation of Supplies

Equipment, Furniture, Garbage

Removal and General Hauling

Edmonton, Alberta

Date limite: 11:30 a.m. (MDST) le 5 juin 1981

Dépôt: NIL

Les documents de soumissions sont disponibles à: Suite 200, 9925 - 109e Rue, Edmonton, Alberta et peuvent être consultés à l'Association de Construction à Edmonton, Alberta

INSTRUCTIONS

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

---

suite de la page 2

tous ceux qui sont venus les encourager, de même qu'à ceux et celles qui ont collaboré à la réalisation de cette soirée.

Un merci tout spécial au maître de cérémonie M. Victor Tardif ainsi qu'à Mme Brigitte Aubin qui a animé les chants de la foule.

Public Works Canada — Travaux publics Canada

APPELS D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'administrateur des services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, Suite 200, 9925 - 109e Rue, Edmonton, Alberta (tél.,(403) 420-3213) seront reçus jusqu'à l'heure et la date limites déterminés. On peut se procurer les documents de soumissions aux bureaux annoncés ci-dessous sur versement du dépôt exigible.

Projet No.: 652579-DT-005

Fort Vermilion, Alberta

Lock Box Extension

Date limite: 11:30 a.m. (MDST) le 9 juin 1981

Dépôt: NIL

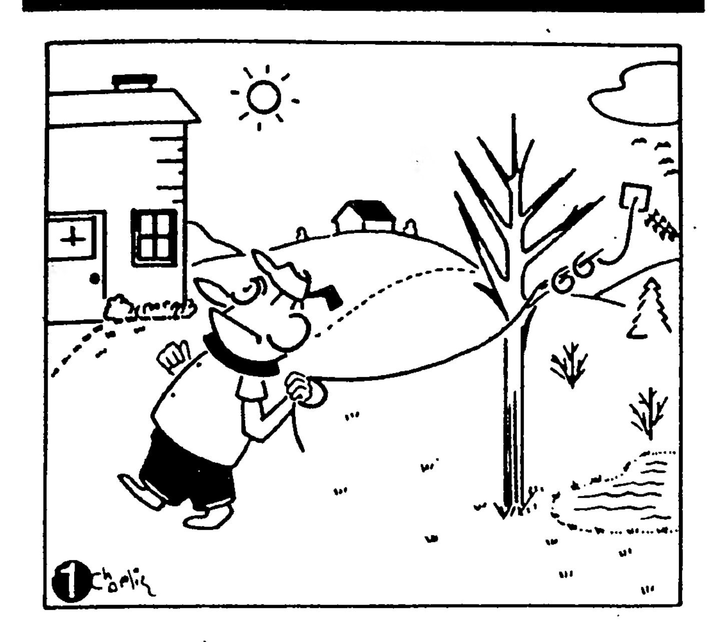
Les documents de soumissions sont disponibles à: Suite 200, 9925 - 109e Rue, Edmonton, Alberta et peuvent être consultés à l'Association de Construction à Edmonton, Alberta ainsi qu'auprès du Maître de Poste à Fort Vermilion, Alberta.

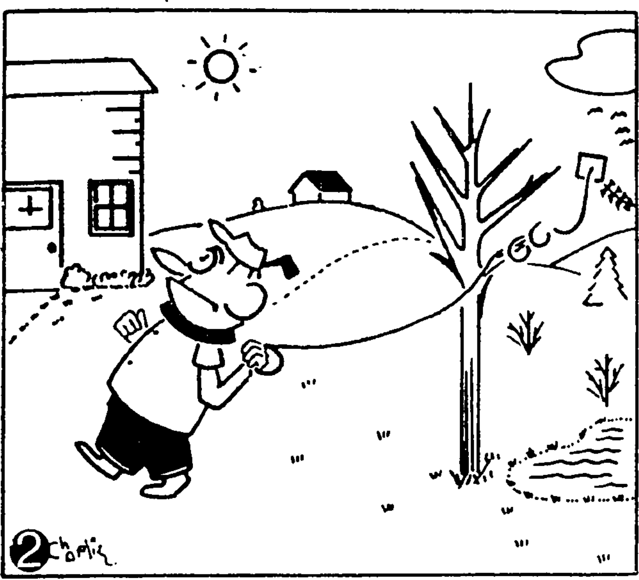
Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

FRANCO POUR JOUER

JOUEZ AVEC NOUS





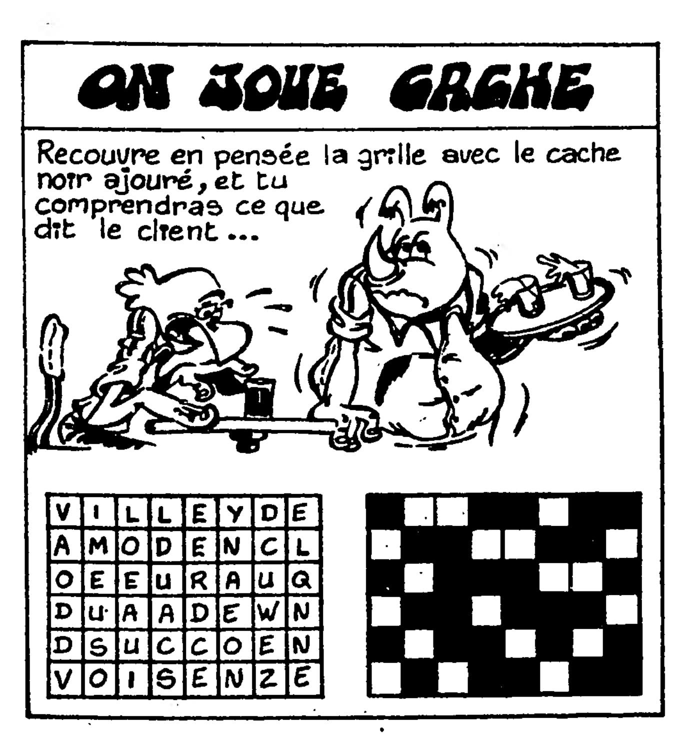
Trouvez les 7 erreurs. SOP–664

LE CONTE A' RÉBUS

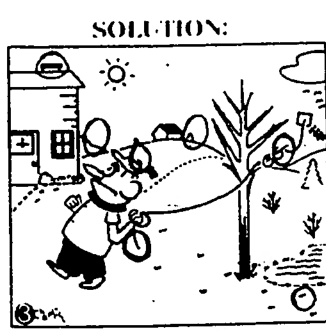
Déchiffre le propos de la tortue, et tu sauras pourquoi Dolly ne se sent pas a' l'aise...

4+3=...

PROT CRAC RATE

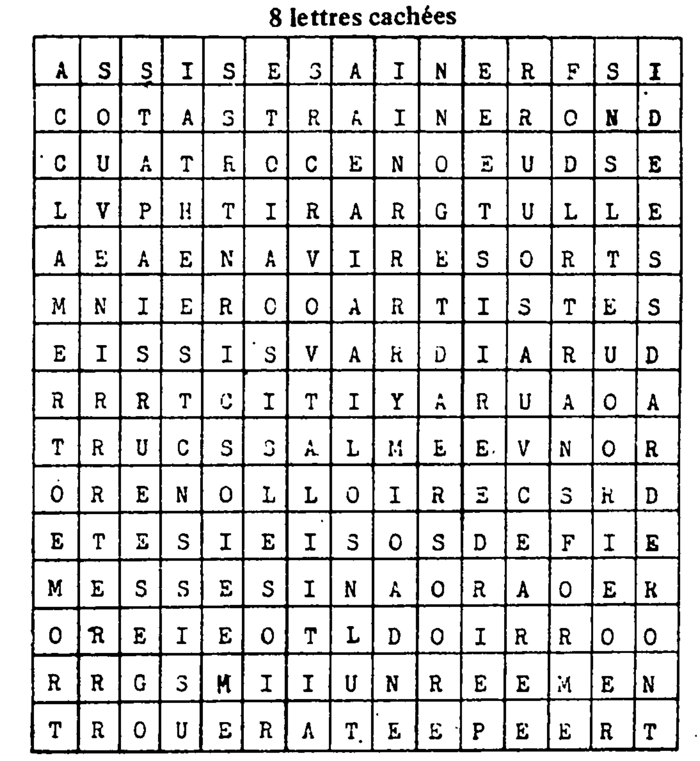


SOLUTION:



SOLUTIONS

MOTS CACHES



8 lettres cachées

A	S	S	I	S	E	S	A	I	N	E	R	F	S	I
C	O	T	A	S	T	R	A	I	N	E	R	O	N	D
C	U	A	T	R	C	C	E	N	O	E	U	D	S	E
L	V	P	H	T	I	R	A	R	G	T	U	L	L	E
A	E	A	E	N	A	V	I	R	E	S	O	R	T	S
M	N	I	E	R	C	O	A	R	T	I	S	T	E	S
E	I	S	S	I	S	V	A	R	D	I	A	R	U	D
R	R	R	T	C	I	T	I	Y	A	R	U	A	O	A
T	R	U	C	S	S	A	L	M	E	E	V	N	O	R
O	R	E	N	O	L	L	O	I	R	E	C	S	R	D
E	T	E	S	I	E	I	S	O	S	D	E	F	I	E
M	E	S	S	E	S	I	N	A	O	R	A	O	E	R
O	R	E	I	E	O	T	L	D	O	I	R	R	O	O
R	R	G	S	M	I	I	U	N	R	E	E	M	E	N
T	R	O	U	E	R	A	T	E	E	P	E	E	R	T

Artistes
assises
athées
acclamer

Cotas

Donc
darderont
défi
dodu

Etés

Faire
Industrialiser
idylle

idée

Loir

Moisi
messe
mort

Néron
nier
niera
noeuds
navire
nerfs

Oseront
orée

Père

Rome
réno
rats
rueront
raviras
ravi
ruées
rare

Saine
soir*
soie
sorts
siamoises
salir

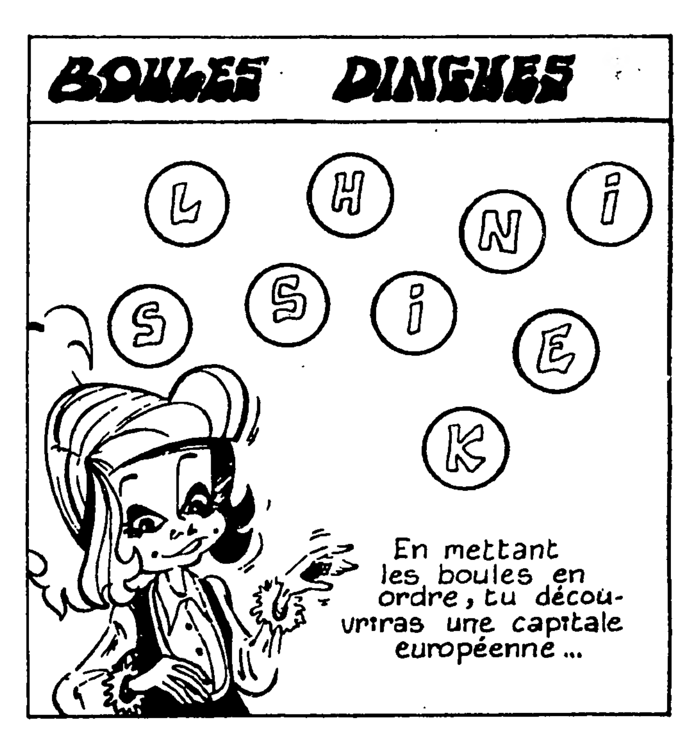
sang
suaves
souvenir

Trouera
trainer
tulle
transforme
troc
trucs
tare
tapais
tira

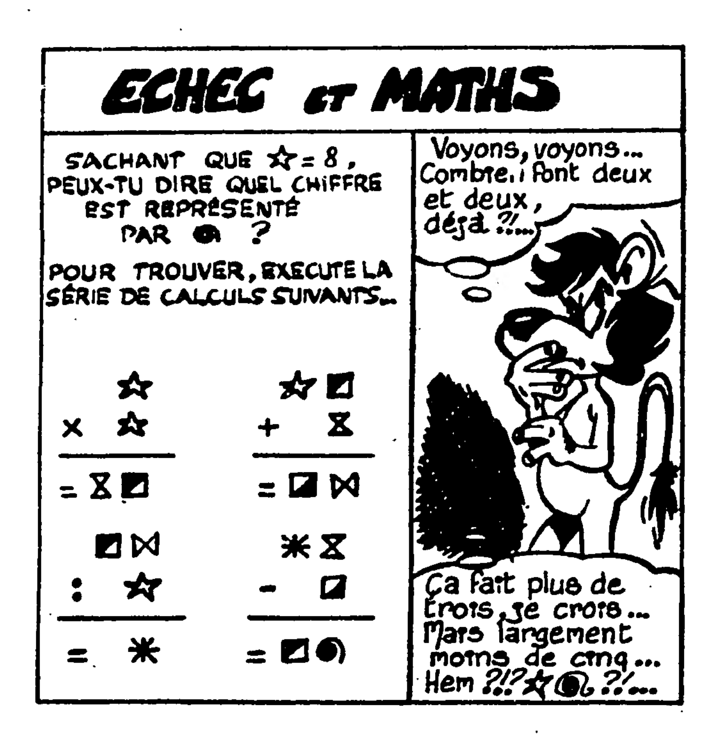
Vanne
voiture
vire

Réponse du no. CORRIGER

BOULES DINGUES

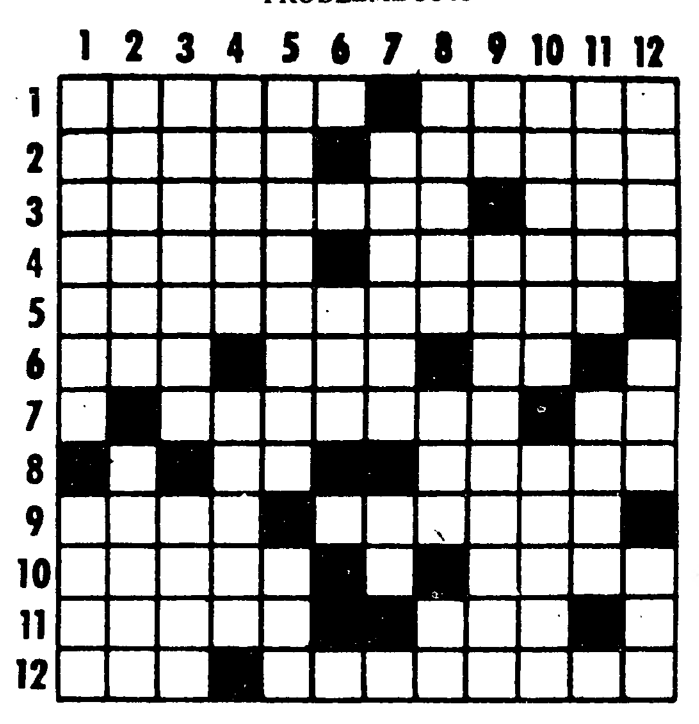


ECHEC ET MATHS



MOTS CROISES

PROBLEME 3648



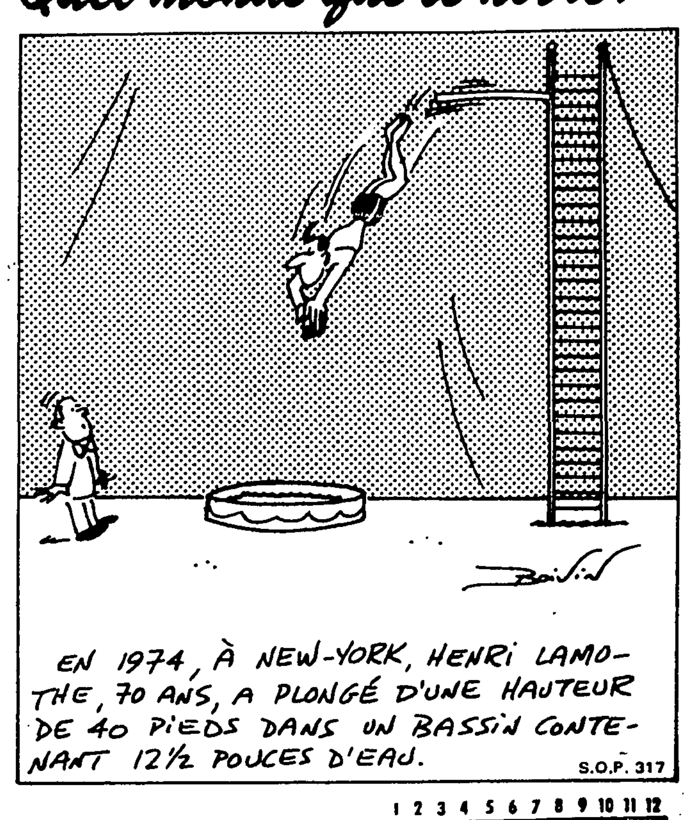
HORIZONTALEMENT

1—Vérité évidente par elle-même — Etre lent à venir.
2—Coffre de bois souvent recouvert de toile ou de peau. — Personne qui opère un triage.
3—Atteindre, saisir (vx). — Choix.
4—Cérémonies. — Qui existe depuis longtemps.
5—Qui agit sur le passé.
6—Epoque. — Dit qu'une chose est fausse. — Equerre.
7—Bonne conduite dans le cours de la vie. — Douze mois.
8—Moi. — Liquide excrémentiel.
9—Ville de Suisse. — Saut, élan (pl).
10—Espace sablé. — Du verbe être.
11—Suffisamment. — Assassine.
12—Héros américain. — Inhumer.

VERTICALEMENT

1—Câble servant à retenir en place un bateau (pl).— Appellation des divinités de la religion phénicienne.
2—Prén. masc. — Partie du pied.
3—Très petites îles. — Blesse, fait tort.
4—Fondateur des Sulpiciens. — Conduit en menant.
5—Discours contraire à la vérité. — Comm. des Alpes-Maritimes.
6—Cri de douleur.
7—Ligne parcouru (pl). — Fl. italien.
8—Riv. d'Angleterre. — Indubitable. — Règle double.
9—Du verbe avoir. — Qui est deça de notre côté
10—Difficile à conduire. — Préfixe.
11—Espace de temps que dure une chose. — Créature purement spirituelle.
12—Anc. nom de l'Irlande. — Homme ignorant.— Titre anglais.

Quel monde que le nôtre!



LE CONTE A REBUS

Haie - la - malle - eau - coeur - dent - sept - hotte - eau. (elle a mal au coeur dans cette auto).

BOULES DINGUES

Helsinki.

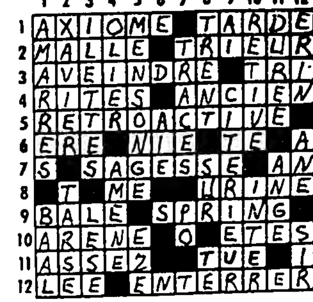
ON JOUE CACHE

Il y a de l'eau dans ce vin!

ECHEC ET MATHS

Le signe est 7.

PROBLEME 3648



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	X	I	O	M	E		T	A	R	D	E
2	M	A	L	L	E		T	R	I	E	U	R
3	A	V	E	I	N	D	R	E		T	R	I
4	R	I	T	E	S		A	N	C	I	E	N
5	R	E	T	R	O	A	C	T	I	V	E	
6	E	R	E		N	I	E		T	E		A
7	S		S	A	G	E	S	S	E		A	N
8		T		M	E			U	R	I	N	E
9	B	A	L	E		S	P	R	I	N	G	
10	A	R	E	N	E		O		E	T	E	S
11	A	S	S	E	Z			T	U	E		I
12	L	E	E		E	N	T	E	R	R	E	R





Cher Monsieur,

Cher Madame,

Comme vous le savez, l'essor de la francophonie en Alberta est un fait évident. En effet, selon nos sources d'information, deux mille (2,000) francophones arrivent tous les mois en Alberta. Cette population grandissante représente un marché des plus attrayant pour l'homme d'affaires averti.

C'est dans ce but que le journal LE FRANCO-ALBERTAIN, afin de mieux servir ses lecteurs actuels et éventuels, a décidé de mettre sur pied un service appelé «FRANDEX 81-82».

Qu'est-ce que «FRANDEX 81-82»? Frandex est l'ensemble de tous les services disponibles en français, aux nouveaux arrivés et aux résidents francophones de l'Alberta. Où trouver le Frandex? Dans le FRANCO de chaque semaine, à partir de septembre 1981.

«FRANDEX 81-82», l'index des marchands et des services francophones de l'Alberta. UN MOYEN SUR DE SE FAIRE CONNAITRE!

De plus s'inscrire au FRANDEX 81-82 vous donne droit à un escompte de 15¢ la ligne agathe sur tout genre de publicité ou de promotion pendant la durée du contrat.

Voici d'ailleurs quelques exemples du genre d'escompte que vous pouvez obtenir avec FRANDEX.

Une page dans le Franco au prix régulier (0.35 la ligne agathe) coûte $.462.00, le prix spécial grâce à Frandex, $.264.00.

Une demi-page au prix régulier coûte $.231.00, avec Frandex vous pouvez obtenir la même demi-page pour $.132.00.

Donc Frandex est un investissement peu coûteux - $.200.00 pour un an en noir et blanc ($.4.00/ semaine) ou $.300.00 pour un an en couleur ($.6.00/ semaine) - qui peut rapporter beaucoup.

FRANDEX 81-82

CONTRAT DE PUBLICITE

Par la présente :...
(nom du commerce)

....
(adresse)

....

accepte de participer au "FRANDEX" Edition 81-82, lequel sera publié dans : le journal LE FRANCO, débutant en septembre 1981 et se terminant en septembre 1982, sur une base hebdomadaire. Le prix est de : $300.00 en COULEUR ou $200.00 en NOIR ET BLANC.

☐ mon chèque de $300.00 accompagne ce contrat (couleur).

☐ mon chèque de $200.00 accompagne ce contrat (noir et blanc

☐ ma série de chèque accompagne ce contrat.

j'approuve par la présente l'annonce ci-bas qui paraîtra pour le compte de mon commerce et qui demeurera le même pour la durée du contrat.

je consens, par la présente, à me soumettre à toutes les conditions du "FRANDEX 81-82", lesquelles j'ai pris connaissance.

ont signé à................ce......ième jour de..............1981.

Pour l'annonceur : ....

Pour LE FRANCO : ....

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous au Service de Publicité du FRANCO-ALBERTAIN, à 423-5672.